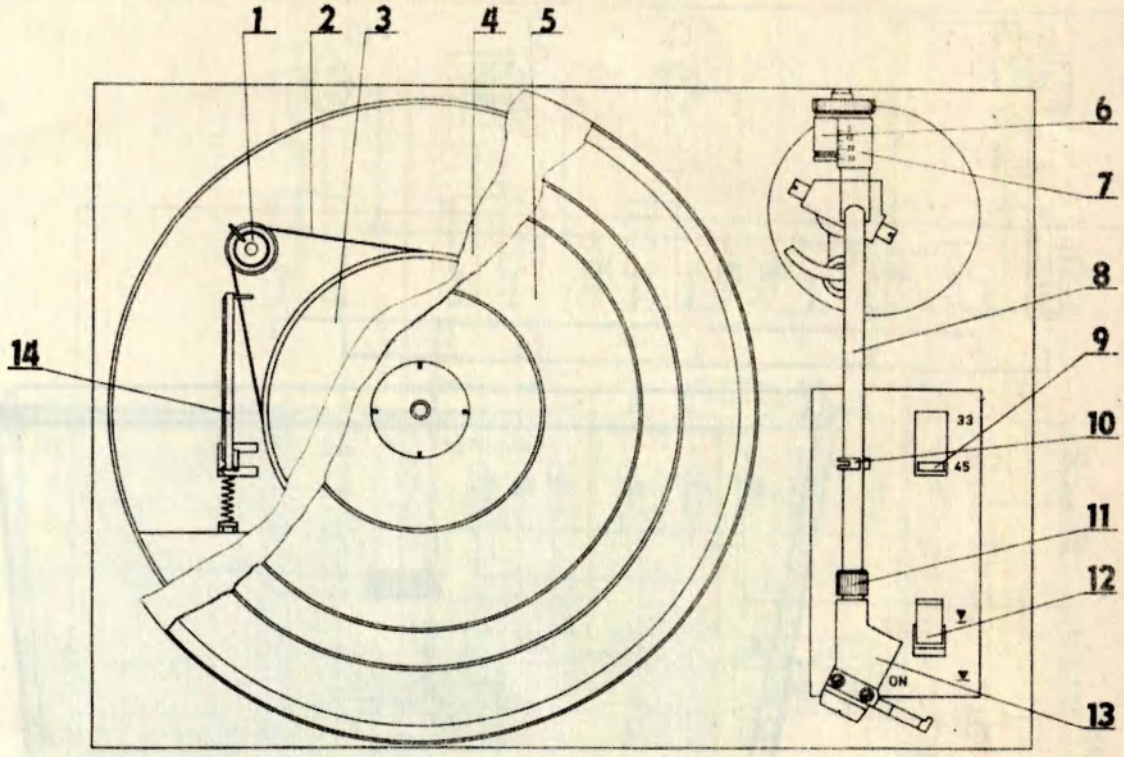
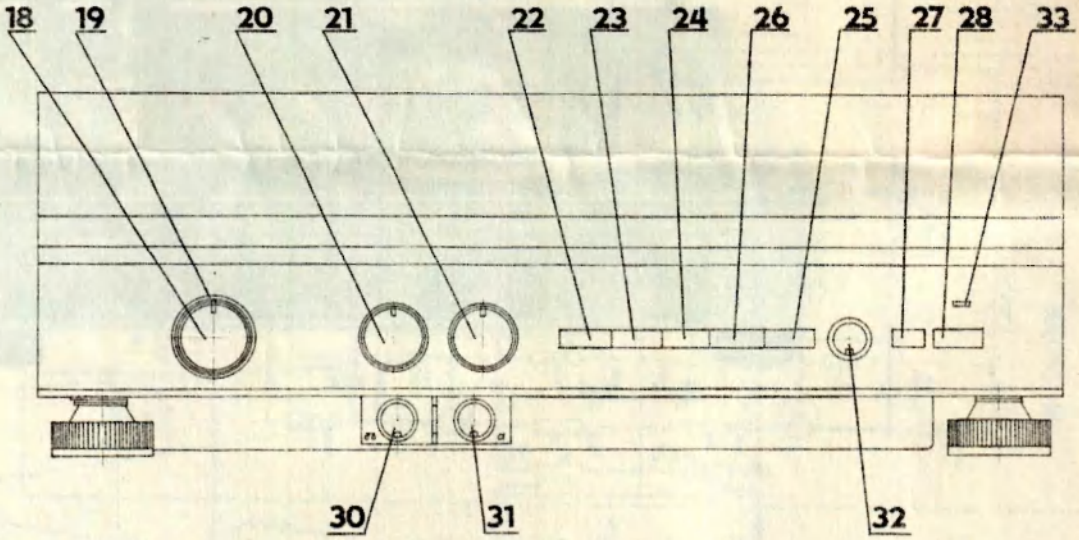
NÁVOD K OBSLUZE PRO PŘÍSTROJ

NZC 300

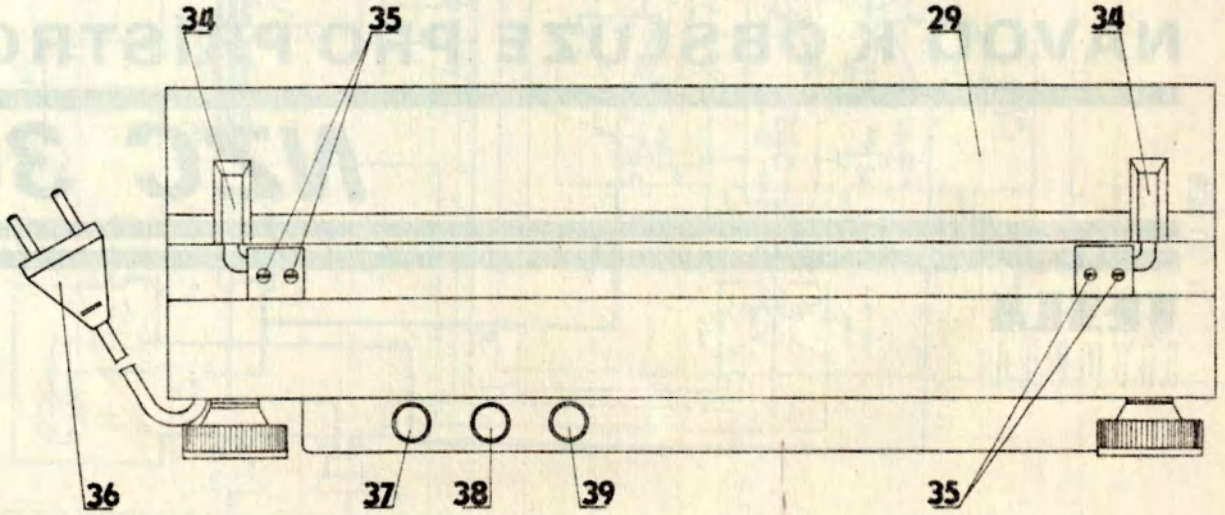
TESLA
LITOVEL


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
33
45
ON

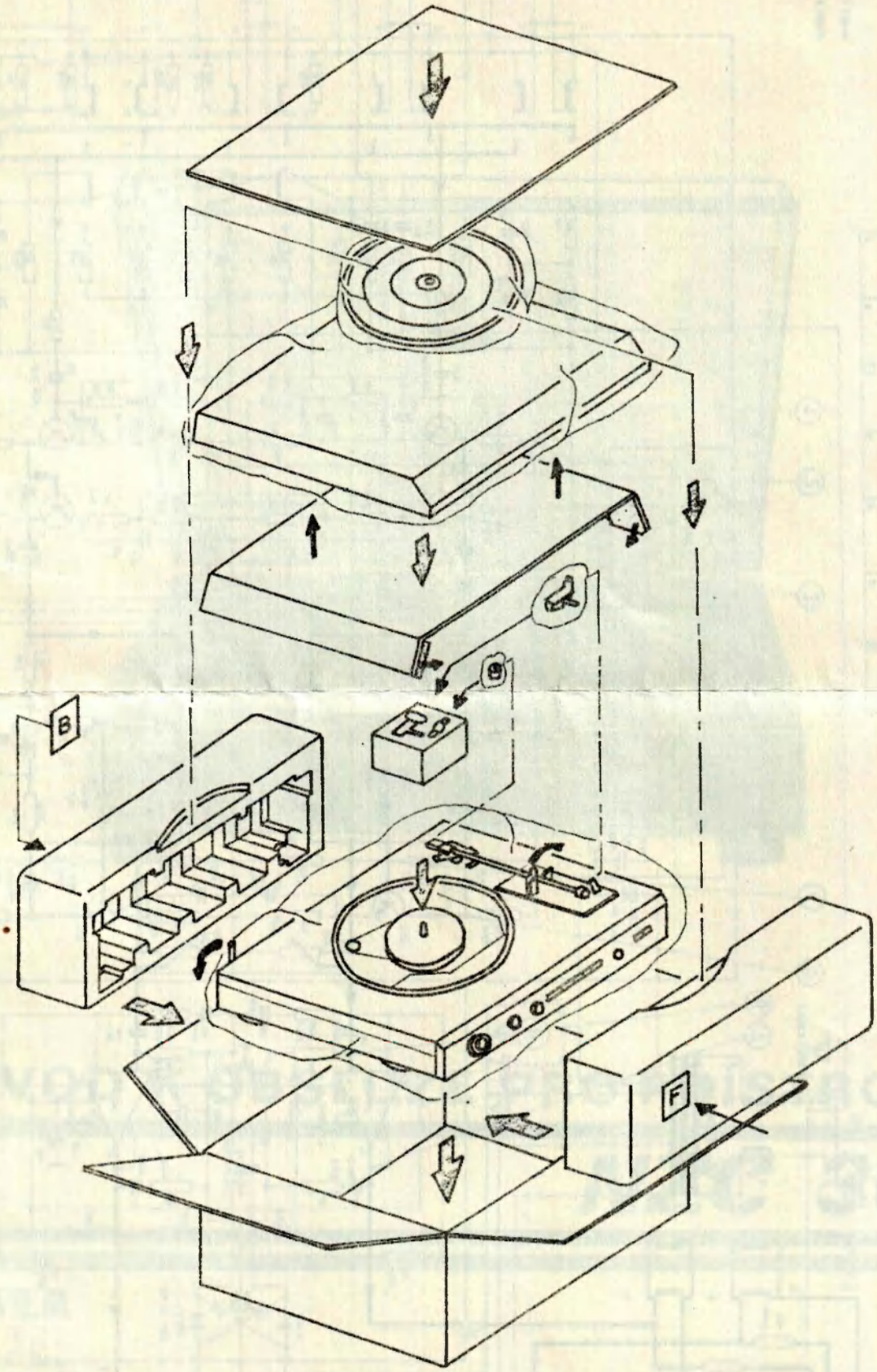
1

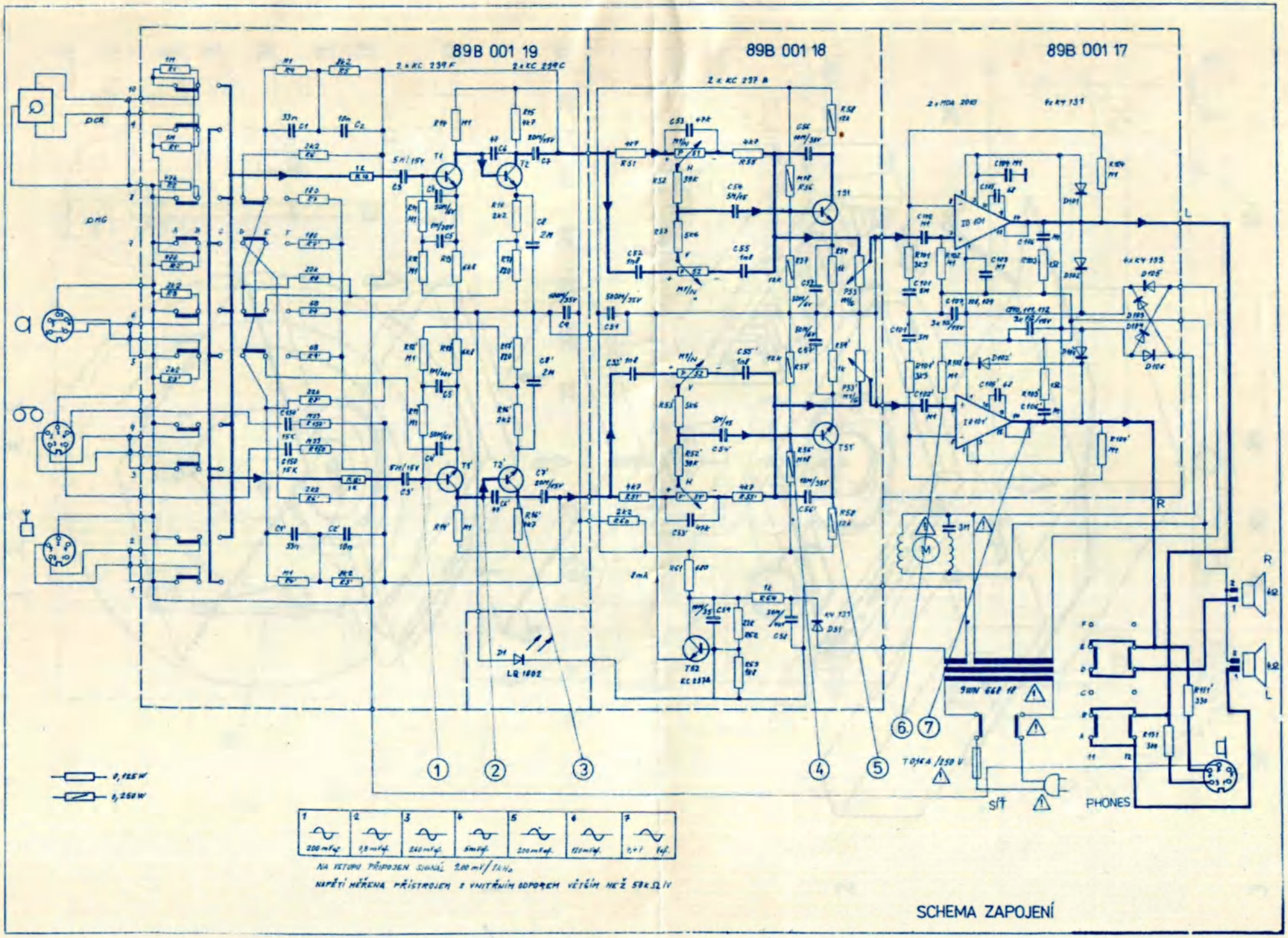

18
19
20
21
22
23
24
26
25
27
28
33
30
31
32

2

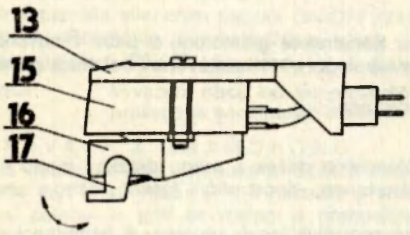

34
35
29
34
36
37
38
39
35

3

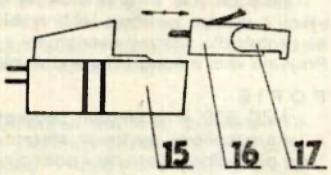

B
F



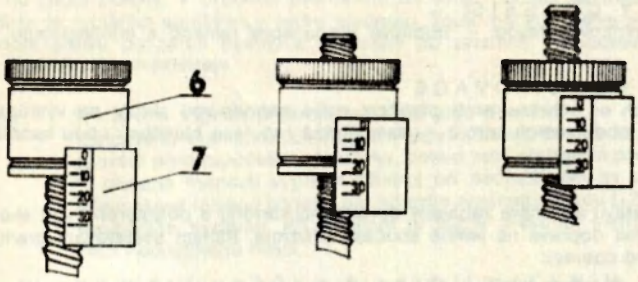
SCHEMA ZAPOJENÍ



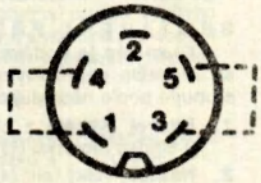
4



5



6 a/ 0 mN b/ 15 mN c/ 25 mN



7

OVLÁDACÍ PRVKY A PŘÍPOJNÁ MÍSTA

1 – kladka motorku
2 – řemínek
3 – malý talíř
4 – velký talíř
5 – gumová podložka
6 – závaží přenoskového ramene
7 – stupnice
8 – přenoskové rameno
9 – volič otáček talíře
10 – dopravní pojistka přenoskového ramene
11 – pojistná matice
12 – síťový spínač a ovládání zvedáčku
13 – hlava přenoskového ramene
14 – řadicí vidlice
15 – vložka
16 – chvějka (kmitající systém) vložky
17 – ochranný kryt hrotu
18 – regulátor hlasitosti levého kanálu
19 – regulátor hlasitosti pravého kanálu
20 – regulátor hloubek
21 – regulátor výšek
22 – tlačítko pro připojení vstupu TUNER
23 – tlačítko pro připojení vstupu MAGNETOFON
24 – tlačítko pro připojení vstupu MIKROFON
25 – tlačítko pro provoz gramofonu s krystalovou vložkou
26 – tlačítko pro provoz gramofonu s magnetodynamickou vložkou
27 – tlačítko pro odpojení výstupu reproduktorů
28 – síťový vypínač
29 – plexikryt
30 – zásuvka pro připojení magnetofonu
31 – zásuvka pro připojení mikrofonu
32 – zásuvka pro připojení sluchátek
33 – indikace zapnutí
34 – závěsy plexikrytu
35 – aretační šrouby závěsů
36 – síťový kabel
37, 38 – zásuvky pro připojení reproduktorových soustav
39 – zásuvka pro připojení tuneru

Vážený spotřebiteli,

zakoupil jste si gramofonový přístroj NZC 300, výrobek s. p. Tesla Litovel. Konstrukce gramofonu a péče věnovaná jeho vývoji a výrobě zaručuje jeho vysokou provozní spolehlivost za předpokladu správné obsluhy. Při sestavování i obsluze gramofonu se proto řiďte pokyny uvedenými v dalších částech tohoto návodu.
Přejeme vám mnoho příjemných zážitků při poslechu hudby i řeči z gramofonu NZC 300.

POPIS

NZC 300 je gramofon progresivní konstrukce určený k přehrávání gramofonových desek s úzkou drážkou mono i stereo a jako výkonový zesilovač stereofonního signálu z mikrofonu, magnetofonu nebo tuneru. Konstrukční řešení přístroje umožňuje jeho pohodlnou obsluhu i pohodlné a vhodné umístění v bytovém interiéru.

Přístroj se dodává bez reproduktorových soustav. K přístroji jsou vhodné reproduktorové soustavy s impedancí 4 Ohm a příkonu min. 10 VA (např. ARS 9204).

ZÁKLADNÍ KONSTRUKČNÍ ZNAKY CHASSIS

– synchronní motorek použitý k pohonu – řemínkový převod – trubkové přenoskové rameno s odnímatelnou hlavou – kvalitní magnetodynamická vložka

ZÁKLADNÍ KONSTRUKČNÍ ZNAKY ZESILOVAČE

– koncový stupeň osazený integrovanými obvody – ochrana proti přetížení nebo náhodnému zkratu na výstupu – malé nelineární zkreslení – možnost připojení různých modulačních zdrojů – samostatná regulace hlasitosti obou kanálů dvojitým regulátorem – indikace zapnutí svítivou diodou

SESTAVENÍ PŘÍSTROJE

Gramofon je dodáván v částečně rozloženém stavu a pečlivě zabalený do tvrdého kartónu a polystyrénových skořepin, aby se předešlo nepříznivým vlivům, které by mohla mít doprava na jemné součásti přístroje. Během sestavování gramofonu postupujte podle následujících pokynů a dodržujte sled operací:

1. Přístroj vyjměte z obalu. Zkontrolujte, zda je nasazen řemínek (2). Pokud ne, nasaďte jej na obvod malého talíře (3) a kladku motorku (1) tak, aby procházel řadicí vidlicí (14). Řemínek nesmí být překřížen!
2. Nasaďte velký talíř (4) s gumovou podložkou (5) na čep malého talíře (3).
3. Zasuňte hlavu přenoskového ramene (13) do konektorové zásuvky v přenoskovém rameni (8) a zajistěte ji otáčením převlečné matice (11) proti směru hodinových ručiček.
4. Našroubujte závaží (6) na závitový čep v zadní části přenoskového ramene. Odklopte dopravní pojistku (10), páčku (12) překlopte do přední polohy a přenoskové rameno (8) vychylte mimo stojánek.
5. Otáčejte závažím (6) tak, až dosáhnete rovnovážného stavu přenoskového ramene. Přenoskové rameno odložte zpět na stojánek.
6. Posuňte stupnici (7) tak, aby nula na stupnici se kryla s ryskou závaží (6). Otáčením závaží směrem ke kloubu přenoskového ramene nastavte požadovanou svislou sílu na hrot podle stupnice (7) – obr. 6. Pro vložku VM 2204 nastavte svislou sílu 20 – 25 mN.
7. Plexikryt (29) zasuňte na čepy závěsů (34). Samosvornost závěsů je nastavitelná šrouby (35).

Takto sestavený přístroj je připraven k provozu.

UPOZORNĚNÍ: Při sestavování přístroje a manipulaci s přenoskovým ramenem postupujte velmi opatrně, aby nedošlo k poškození kmitajícího systému vložky. Veškeré manipulace s vložkou provádějte zásadně se sklopeným krytem hrotu.

PŘIPOJENÍ K SÍTI

Gramofon připojte k síti pomocí síťového kabelu (36), který je pevnou součástí přístroje a jehož vidlici zasuňte do síťové zásuvky.

UPOZORNĚNÍ: Z bezpečnostních důvodů lze gramofon připojit pouze k elektrickému rozvodu odpovídajícímu podmínkám ČSN!
Při jakékoli manipulaci uvnitř přístroje musí být gramofon odpojen od rozvodu síťového napětí!

PŘIPOJENÍ REPRODUKTOROVÝCH SOUSTAV, STEREOFONNÍ REPRODUKCE

Vidlice propojovacích kabelů reproduktorových soustav zasuňte do zásuvek (37) – pravý kanál a (38) – levý kanál.

Dobrý stereofonní poslech je rovněž závislý na umístění reproduktorových soustav, které by mělo být symetrické. Mezi oběma reproduktorovými soustavami zachovejte vzdálenost minimálně 1,5 m (podle velikosti místnosti). Místo optimálního stereofonního poslechu je v ose reproduktorů ve vzdálenosti odpovídající jejich rozestupu.

Při umístění reproduktorových soustav dbejte, aby se nenacházely v bezprostřední blízkosti přístroje nebo na stejné podložce. Zamezíte tak vzniku akustické vazby při velmi hlasité reprodukci.

PŘIPOJENÍ SLUCHÁTEK

Stereofonní sluchátka o impedanci 2 × 8 Ohm až 2 × 200 Ohm zasuňte konektorem do zásuvky (32) v čelní stěně přístroje. Stlačením tlačítka (27) odpojte reproduktorové soustavy.

PŘIPOJENÍ TUNERU

Monofonní nebo stereofonní přijímač (tuner) připojte pomocí propojovacího kabelu do zásuvky (39). Provoz zvolte tlačítkem TUNER (22).

UPOZORNĚNÍ: K přístroji nelze připojit přijímač vybavený pouze výstupem pro magnetofon.

PŘIPOJENÍ MIKROFONU

Stereofonní mikrofon připojte konektorem do zásuvky (31). Provoz zvolte tlačítkem (24).

UPOZORNĚNÍ: Při provozu zesilovače přes mikrofon snižte hlasitost nebo vypněte reproduktorové soustavy tlačítkem (27) – při poslechu přes sluchátka. Zamezíte tak rozhoukání zesilovače vlivem kladné akustické zpětné vazby.

PŘIPOJENÍ MAGNETOFONU

Stereofonní magnetofon připojte propojovacím kabelem do zásuvky (30). Chcete-li z magnetofonu přehrávat, stlačte tlačítko (23). Není-li toto tlačítko stlačeno, lze na připojený magnetofon nahrávat signál z modulačního zdroje zvoleného některým z tlačítek (22), (24), (25) nebo (26). Při nahrávání z mikrofonu přes zesilovač přístroje provádějte raději příposlech přes sluchátka při reproduktorových soustavách odpojených tlačítkem (27). Vyhnete se tak případnému rozhoukání zesilovače. Výstupní signál pro magnetofon není ovlivněn regulačními prvky zesilovače.

UPOZORNĚNÍ: Gramofon je určen pro připojení stereofonních zdrojů signálu. Při připojení monofonního tuneru nebo magnetofonu je nutné propojit v konektoru propojovacího kabelu kolíky 3 a 5, pro nahrávání kolíky 1 a 4 – viz obr. 7.
Připojené zdroje signálu musí mít parametry výstupů odpovídající doporučením v části „Technické parametry" tohoto návodu.

OBSLUHA ZESILOVAČE

Přístroj zapněte stlačením tlačítka ON-OFF (28). Zapnutí je indikováno LED diodou (33). Tlačítky (22 až 26) zvolte příslušný zdroj signálu. Regulátory hloubek (20) a výšek (21) nastavte žádanou barvu zvuku. Rovný kmitočtový průběh dosáhnete při nastavení regulátorů (20), (21) do středu jejich dráhy. Hlasitost obou kanálů nastavte regulátory (18) a (19).

POZNÁMKA: Vyvážení obou kanálů proveďte podle instrukcí obsažených v nahrávce úvodní desky. Další řízení hlasitosti provádějte současným otáčením obou regulátorů, čímž nedojde ke změně vyvážení obou kanálů.

PŘEHRÁVÁNÍ Z GRAMOFONU

Uložte desku na talíř gramofonu. Stlačte tlačítko (26) na ovládacím panelu zesilovače. Odklopte dopravní pojistku (10) a ochranný kryt hrotu vložky (17) a nastavte přenoskové rameno nad náběhovou drážku desky. Zapínací páčku (12) překlopte do přední polohy — talíř se roztočí a přenoskové rameno klesne samočinně do drážky desky. Požadované otáčky zvolte přesunutím páčky (9) do přední (45 ot.) nebo zadní (33 ot.) polohy. Řazení otáček provádějte pouze za chodu přístroje.

Po skončení přehrávky se přístroj samočinně vypne, přenoskové rameno se zvedne nad desku a zapínací páčka (12) se překlopí do zadní polohy. V průběhu přehrávání lze touto páčkou samostatně ovládat zvedáček přenoskového ramene — v přední poloze je raménko spuštěno, v zadní zvednuto. Touto páčkou nelze gramofon vypnout — chcete-li ukončit přehrávání dříve, překlopte páčku do zadní polohy a následně po zvednutí přenoskového ramene (8) je vychylte směrem ke středu desky, čímž dojde k vypnutí přístroje.

UPOZORNĚNÍ: Při prvém zapnutí přístroje, příp. po jeho přemístění, je nutné pro zajištění správné funkce automatického koncového vypínání vychýlit přenoskové rameno ke středu desky a vrátit je zpět na stojánek. Totéž je nutné provést před započetím přehrávky, pokud byla přehrávka předchozí desky ukončena předčasně.
V případě nutnosti vypnout přístroj při neotáčejícím se talíři (odpojení od sítě, porucha apod.) vychylte přenoskové rameno po jeho předchozím zvednutí páčkou (12) ke středu desky, až nastane slyšitelné překlopení vypínacího systému. Při vypínání je nutné překonat menší odpor vypínacího systému, v žádném případě však nepoužívejte násilí.

VÝMĚNA A SEŘÍZENÍ VLOŽKY S 1/2" UCHYCENÍM

Odejměte hlavu přenoskového ramene (13) tak, že po uvolnění převlečné matice (11) ve směru hodinových ručiček hlavu vytáhněte z trubky přenoskového ramene (8). Do hlavy přenoskového ramene lze zamontovat jakoukoli vložku s 1/2" uchycením, hmotnosti 5 – 7 gramů a svislou silou na hrot 20 – 50 mN.

Zabudovanou vložku (15) vyjměte po odpojení vodičů povolením dvou upevňovacích šroubu. Po montáži vložky jiného typu znovu vyvažte přenoskové rameno a nastavte odpovídající svislou sílu na hrot (podle doporučení výrobce) dříve popsaným způsobem.

Připojení vodičů k vývodům vložky:
bílá — levý kanál (L), rudá — pravý kanál (R), zelená — zem pravého kanálu (RG), modrá — zem levého kanálu (LG).

UPOZORNĚNÍ: Při montáži vložky s odnímatelným krytem hrotu vyvažujte přenoskové rameno a nastavujte svislou sílu zásadně až po odejmutí krytu hrotu.

ÚDRŽBA A VÝMĚNA CHVĚJKY VLOŽKY S HROTEM

Při správném zacházení a dodržení předepsané svislé síly na hrot přehraje diamantový hrot cca 2 000 stran gramofonových desek o ϕ 300 mm. Opotřebovaný nebo jinak poškozený hrot vložky zhoršuje reprodukci a poškozuje gramofonové desky. V takovémto případě je nutno kompletní chvějku (kmitající systém) (16) vyměnit — obr. 5. Výměnu doporučujeme svěřit odborné servisní opravně.

Hrot chvějky se smí čistit pouze v podélném směru v ose vložky měkkým štětečkem.

UPOZORNĚNÍ: S vložkou manipulujte pouze na odejmuté hlavě přenoskového ramene, přičemž dbejte maximální opatrnosti. Veškeré zásahy do systému vložky kromě výměny chvějky jsou z hlediska záruky nepřípustné. Záruka se nevztahuje na mechanické poškození vložky nebo chvějky (ohnutá chvějka, ulomený hrot apod.).

ÚDRŽBA PŘÍSTROJE

Motorek má samomazná ložiska, která stačí vždy asi po 200 provozních hodinách spolu s ložiskem talíře mírně namazat jemným minerálním olejem (např. olej na šicí stroje).

Olej se nesmí dostat na součásti převodu — kladka, řemínek, obvod malého talíře. Tyto díly doporučujeme po uvedené době očistit hadříkem namočeným v lihu.

Zesilovač gramofonu nevyžaduje žádnou údržbu. Povrch přístroje čistěte hadříkem navlhčeným vlažnou vodou se saponátem. Promazání přístroje doporučujeme svěřit odborné servisní opravně.

Pojistka je umístěna uvnitř přístroje. Její případnou výměnu svěřte servisní opravně.

DALŠÍ POKYNY PRO PROVOZ A ÚDRŽBU

Výrobek je plombován samolepicím štítkem. Porušení plomby má za následek ztrátu nároku na bezplatnou opravu.

Typový štítek je umístěn na spodní straně přístroje.

V případě, že nebudete přístroj delší dobu používat sejměte řemínek z malého talíře — zamezíte jeho vytažení.

Při přemisťování přístroje zajistěte přenoskové rameno přepravní pojistkou (10) a sklopte kryt hrotu vložky (17), aby nedošlo k poškození vložky.

V případě přepravy přístroje použijte původní způsob balení — doporučujeme proto ponechat si alespoň po dobu záruky původní obal.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

– úvodní stereodeska	1 kus	– náhradní řemínek	1 kus
– návod k obsluze	1 kus	– záruční list	1 kus
– záruční list a návod k obsluze vložky	1 kus	– středící kroužek	1 kus
– pojistková vložka T 160 mA/250 V	1 kus		

OPRAVY

Záruční i mimozáruční opravy přístroje provádějí odborné servisní opravny, které mají uzavřenou servisní smlouvu s nositelem servisu — o. p. TESLA ELTOS Praha. Adresu opravny nejbližší místu vašeho bydliště vám sdělí prodejna, kde jste přístroj zakoupil(a).

Záruční i mimozáruční opravy magnetodynamické vložky VM 2204 provádějí Služby Šternberk — Mechanika, nám. Rudé armády 12, 785 01 Šternberk, tel. 32 81.

Podmínkou pro uplatnění nároku na záruční opravu je řádně vyplněný a orazítkovaný záruční list přístroje nebo vložky.

Výrobek odpovídá po stránce elektrické bezpečnosti ČSN 36 7000. Po stránce el. vlastností odpovídá ČSN 36 7420 — II. skupina, ČSN 36 7422 — II. skupina, ČSN 36 8401 — II. skupina s výjimkou článku 11, 12 a technickým podmínkám TPF 03/89-03/83.

Součástí návodu k obsluze je schema zapojení.

Změny vyhrazeny

HLAVNÍ TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájecí napětí	220 V, 50 Hz
Příkon	40 VA
Otáčky talíře	33 nebo 45.60 $^{-1}$s $^{-1}$
Odchylka od jmenovitých otáček	max. + 1,8 %
Kolísání	max. ± 0,2 %
Odstup hluku	max. — 34 dB
Průměr a hmotnost talíře	260 mm, 1 kg
Svislá síla na hrot	20 + 25 mN/pro vložku VM 2202, VM 2204
Kmitočtová charakteristika vložky	50 Hz + 12,5 kHz v pásmu 10 dB
Jmenovitý výstupní výkon	2 × 5W
Hudební výkon	2 × 10 W
Jmenovitá zatěžovací impedance	2 × 4 Ohm
Jmenovitá zatěžovací impedance sluchátek	2 × 8 + 200 Ohm
Jmen. výstup. výkon výstupu pro sluchátka	min. 2 × 1 mW
Max. zatěžovací impedance výstupu pro mgf	33 kOhm, 200 pF
Výstupní úroveň signálu pro mgf.	2 × 0,5 mV/kOhm
Nelineární zkreslení	max. 1 % (f = 1 kHz)
	max. 2 % (f = 80 Hz a 5 kHz)
Kmitočtová charakteristika zesilovače	
Rozsah korekcí — hloubky	± 12 dB (f = 63 Hz)
— výšky	± 12 dB (f = 15 kHz)
Citlivost vstupů:	
— TUNER	200 mV/470 kOhm
— MAGNETOFON	200 mV/470 kOhm
— MIKROFON	1 mV/2 kOhm
— PŘENOSKA CR	min 50 mV/cm s-1/1 MOhm
— PŘENOSKA MG	min 0,8 mV/cm s-1/47 kOhm f = 1 kHz
Jištění	pojistka T 0,16 A/250 V
Rozměry	cca 400 × 374 × 145 cm
Hmotnost	cca 5,6 kg
Provozní podmínky:	
— rozsah provozních teplot	+ 15 °C až + 35 °C
— max. relativní vlhkost vzduchu	75 % při + 20 °C

MOŽNÉ CHYBY V OBSLUZE A Z TOHO PLYNOUCÍ ZÁVADY

Ani při maximální péči a pozornosti, která byla během výroby přístroji věnována, nelze vyloučit případný vznik závady. Příčina závady nemusí být vždy zaviněna přístrojem, svou roli mohou sehrát i vnější vlivy nebo nedostatečná znalost obsluhy nového zařízení.

Níže uvádíme nejčastější projevy závad zapříčiněné chybou v obsluze. V případě, že ani následující přehled vám nepomůže odstranit příčinu závady, přístroj ihned odpojte od sítě a předejte k opravě příslušné servisní opravně. Výrobce neodpovídá za závady vzniklé nedodržením pokynů uvedených v návodu k obsluze.

1. Po zapnutí přístroje nejde (nesvítí indikační dioda, netočí se talíř)
   - přístroj není připojen k síti, resp. je špatně zasunutá síťová zástrčka
   - zásuvka není pod napětím
2. Indikační dioda svítí, po zapnutí páčkou (12) se netočí talíř
   - není nasazen (nebo spadl) řemínek
3. Nehraje (indikační dioda svítí, talíř se točí)
   - špatně zvolený vstup na zesilovači
   - nejsou připojeny reproduktorové soustavy nebo je stlačeno tlačítko (27)
4. Hraje zkresleně
   - vytahaný řemínek (použijte náhradní z příslušenství)
   - špatně zvolený vstup na zesilovači
   - špatně zvolená rychlost — přeřaďte
   - vadná vložka
5. Nevypíná na konci desky
   - nejsou srovnány vypínací páky podle předchozích pokynů